El Tractatus Colstinius, un anónimo triglado appre la comedio que dobe su northre latino a su inclusión destro de los maguscritos de la satecida Colstin de de la Biblioteca Nacional de Paris, en un resumen del contexido del millos segundo tiero pardido del millos segundo tiero pardido de la Podice de Artetáteles. Olividado por niglos desde se elaboración en Disancio, fue publicado por grimera vez en 1639 por J.A. Cramor.

Le edición presente, única en aspallai, objeta una traducción acompañada por el lexio original y una introducción y nutro que esciarecen y sedicion turnerosas collectencias que premiter compar com siglos de olvido y de ignoraceta sabre un tema fundamental on la historia de los estudios literanas en el mundo.

Fernando Dász, podia y ensayista, de autor de Afondo (1993). Na publicado cientes de mesayus y articulas en revistas y periódicos necionales o internacionales. Se ira desempedado como Director de Diacio Correo de Los Andes, Director de Publicaciones del Ministerio de Santest y Asistenta Social, Director de Troy Viernes", periódico de la Universidad de Los Andes, institución dunde labora én el presente. Traductor del griego y del logido, ho realizado versiones de Aristátules, Tenfrasta, Aristátules, John Dome, George Deveil, G.K.; Chestotor, Thomas De Culturay, Carl Sandburg.

EL TRACTATUS COISLINIANUS

Le obre que selvó el contenido del segundo libro de la Poética de Aristôleies

UNIVERSIDAD DE LOS ANDES

FERNANDO BÁEZ

El Tractatus Coislinianus

La obra que salvó el contenido del segundo libro de la Poética de Aristóteles

> DIRECCIÓN DE RELACIONES INTERINSTITUCIONALES DE LA UNIVERSIDAD DE LOS ANDES 2000

Primem Edinión, 2000 G Fernando Hára

Estada par la Disserión de Relaciones Interinstatumusales de la Justicialid de Los Andos

ISBN: 980-11-0458-9 Deposite Lagal: IF25720008001705 HECHO EL DEPOSITO DE LEY

Protecte: Les Anne de Aristéfance. Vires abenienne. The J. Paul Getty Museum Lo degler

a Lus Albeno Balez Bello y Carman Hernández, más padres, con profundo efecto, a Jusé Manuel Bricallo Guerrero. creador del pensamiento infincamericano del sigle 200.

a Pedro Rincon Guilletez.
Rector de Recures, a David Olas Mitande, antrable humarista y clomitico, a Napoleón de Amera, Eleazar Ontiveros, Jorge Chatin, Caros Barez, Fedio Valdegary, Refus. Portes.

PRINTED IN MERIDA - MINESLELA

PREPACIO

ή μεφιεμέτα γε τό λοιπόν έπειν τού ducina τος)... Artifides, Oraciones, L448.70

Supe per vez primera dei seguniti, schamen de la Postpea de Aristóteles por El raunbre de la rosa de Umberto Eco. Aos hoy one resulta difficil afrojar et felle argumento policiai del relates soege de Augges, qui que que carro, erucito, apocaliptio, capacerea d'altunu ejemplar del mitoco lluro de Apatritoles y apestra a maistrico hombre que pretenda teceira Teme, o cree que leure. que una delensa del humor hecha por el gran filhacio contagio a trains his humbres y secure ha bases de la civilización religiosa occidental. Che monje, Guillenno de Basherville, acumpañado por un joven versatil en las distracciones, bigio entender el misterio de los criciscom de longe que en todo es superior a la solución, y confronts al criminal, Por desgrates, is estocia del homicida lo vence: el anelano fanabec comienza pixi introducime en la boca troites del pergamino y en la lucho en una biblioteca laberionea, que también puede ser el universo, una lumpara mura un inventido que dewasta todo, flankerville, seguidor de Bactiti, openiis-Jugga Jeer agnas pauga Impens de este entraordinació tratado que toda su olda hubbera destrado tener:

fin el petiner Alum historia tentalin de la transdia a de aleua. suminous product y muchs, éste renches às punificanals de ason sentementos. Como habitarpos presirendo, afeiro brokermans de la regrandia insi erroro de la salam y del myrapy de calesta, sara guerra et planer de la refranca, esta docue la europhisteria de esa pasida. Sobre cuen diama de collegioración seu ano pasico, ne homas matada en el lebenmore of above may country of hombes as - do notice me manustes. el esque rettos de rein. De troubs etre defirerements el èten de acciones que la consedie leute o deseules propriemanto dos equitos en escela Comodas perceto de marque sus les factue y la elocución. Hadrigania clima el reflicela de los hechos neceses to asimple con se la recipi a To peak a composersa, del surpreseder a terreda del arraggio de la regioniNe p de la reviención de un legas de la restangle se de la consecretaria a rise la mane use monte, de la alternadoria a monde des persengles, det uso de les pundontiones grufenent a endparen de la marmidanta de la represión de las cosas menas attituete. Many teaments i debroude nome el milionio de la stockerch note de hu equinocia entre natabres sendores para store Wateria y distribus para casas displaces, de ju forces rated y to restaure way the las progress the pullifferess the has demoração esta las empres de productivados e de has.

Let le leliz novola de Eo. en 1985; en 1986, animario pre una cila mal traducida al castellano de las Visiro de los muis discritos discritos quieros de lucigenes. Lacreiro y por un corroentario lucura e inonil de Juan David Gorcia Bacca, publique un anticulo en el discrito El Universal que intentó agotar todo lo poca que sabia sobre el segundo libro de la Poetica. Ese mismo año, en viaje a Caracas y la adquisición de un ensepo de lischard tanko (Azistote on Comedy. Turantis es reconstruction de Poetica II, 1984) me permitieran conoccer la verdadera historia del jeg-cadario tratado.

Bube otras como, describilique existe un resulmen del fibro percido de la Polifica, denominado Tractatura Cestrámientes, el cual tuma su mandre balico de la colección Cossillo, actualmente Incalinada en la Biblioteca Nacional de Pares, Hace años puros cuadros crutan en la autenticidad de este testo, pero altura abundan cas cinalicaciones.

Acute no resulte vano presentar aqui el tento coriginal y traducido de este singular escrito con una botrodamento que invite a en estado más profundo y a una discusión oportora sobre uno de los grandes enignas del Occidente del mundo. Creo, y sigo estr en plan firal, qua a partir de este volumen do rel justifica una adición de la Postera de Ansióteles que un vayo acampañada por un apândare que, sia jugar a dudas fiche ser el Fractiones mismo, texto que puede comatar de meros apuntes de clese, pero que un ose sentido, y en utros, estan válulo como los apuntes de les alumnos de Aristoteles que dierno origen a la Postera que hey conscience.



LEL LIBRO QUE SÍ EXISTIÓ

Un grupo de vruditus mogiere que el segundo libro de la Frection de Aristérieles, dedicado al estudio de la cumodo, no esusió por la sencifia razón de que musica fise escrito, ingentar During (Aréstandes, Patrica Rost-Enevelopuedia der classandera Alteraturacioneschafi, Senpil XI, cola 150-330, 1905) crec que la Pratica es apenas un borrador de la obra que contaciona los estudiantes de Anstateles. Leon Golden Maintelle ora Trapic and Comic Mouests. Allanta, 1992 ha reclamado la poube dad de reconstruir la tenta de la Coquella desde otra lugar que no sea la Poetro parana que saque encos. No obstante, en digla il descendente la emsteures del segundo libro in se immalderan algunas la salimentos confundamentes apertados por penessacion es de lectures y filifogos.

En necesario secondar, en pontes terraino, los textos del propto Arcalescles. Como se sabe las elles neu palabras de la Poetica que conservamos enponen do bases de la tragadila y la conpeya, pero dentro de ese cramen extraordinario que provilegia en codo montento al género tragaco, luy, a manera de poetas, um serie de pruebas de que había, en efecto, um contempación. El capitalo 1 que sució obverse en esca historia de agriar plenties, reproduce la estruptura de la cópa.

La spanya y la poeda treprio, también la comedia y to-

p en dunando a p en koma elabál fu dididica y fu dun trans en general sessen a ser prichaduses.

car dos finitaciones con que priorigia à base, com conficiana en la obra; el resto no pasa de compliquos morginales. El capitado 6 constitues assi:

Τηρί των σύν την εν εξισμέσμος μιαπτικής καί περλ πομείδης δατερίος επίστρος ! Ορότο δι ανεκατίση μετι Ακτήτροποι μ' ποίτο δι επιπτίδη απόστρομο τημείδησε !. [1] 1800 - 1

El tema de la oponeya, que se vale del herametro, y su compo orano mevitable e sesgada com la tragorlia lo despredis el antor con detalle casa al firial de la obra el tema de la comeda, en cambre, questa en mesa presencia. El imprinto 26 no finalista con una foquada relicirica de conclusión definitiva una de recapitallación con missas a proteguir la exposación. El texto expresso (1 002%):

Then new self-transmission will be premier equiposed wherever is 1. Conden for magnificacy for empreyed. In the for healthful, 1.

La pregante includide, ante este pierafo, es.
El la recitadar En la permesa, cres que un autor como
Annichello, tan dovoto de las metodos presentó un plan
de colascido y la complió en su totalidad. Estudiar la
puntada par era para el estudiar un genero menor,
sino qua eportumidad para entender una de los
especipacios tentalisminas populares, polémaros e
unovadores de su siciospo.

En la Autorité (1971-36), Aristoteles advisedes

que las cosas risibles (yelocia) han auto tratadas en in Proffin y dielo que no encontrarios cado de esto en el protes libro que podemen lem, delemes aregurar la existencia del segundo. V, de un mudo casculable, manifesta (1419).

| .imi la l'hatina questà diche audutan elanes de recurent e la rise huy de lini runtes que sum aproposicios prest are hombre libre y atras un;...)

Los timos de humor, curno pipole evidenciarse tras cua fectura de la Poérica, no están presentes en la priscivado. En atro passes (Ref. 1404° °) pisole

De los nombres has policiera homelamase pon etales a tensuitales a parque production malamase, a ruma elemanta de diremens adoresaria y qualminant er antición y conserva, poes emilias um adescupia y ancionas activos. En la Proteca, vones descumos, se licitia accomo de quel se capa sens de para lipos de paladrosi....

Communes de experarse, no hay margania classificación de siminimo o de homomens en la Postaco Simplico del Catego St. 13 e ps. Salbiferento considera esta prioritación y salva un purpo fregmento para reconstruer al argupalo fibrar

instaleles en 61 Pietica duce que abritances non cuando las partes palabras con ateratros agrada agial.

En la Publico (1341º*), Aristoleles espresa:

I by and see to our countries orders. However, we not share completeness site tempores detailed to be

emicerentes can most elevabat en mestros excellos estre. Posta el.,

Al plural decentrus atentios...), aqui, es peterantante semigante referencia no es un error de cupia una militariata. Desde otro punta da cicla, un un becho que la maticana que as emplicado em daridad, arunho menos con profundada en la Poenera, tor la que es posible que el mando tomo hicase un recuenta mas precisa. Como en el caso de la palabra singosa, la -catársias, ha conocida miles de interpretaciones debelo a un manto del sugestiva y puco percisa.

De la cuales huentas que los lectores en decir, del Puriores de la Puebras que los lectores en decir, del Puriores gruecos 1743, de la traducción latina de Casillermo de Muerbala, barba hues 1278, de la traducción arabiga bacha en siglo X, el mantisopro que procha, de modo vunctoyente, que el segundo libro custió, es el Procembentes de Clamado II), un codice del siglio XIV. Este último es extremadamente untercante en cas últimos ficias hay una omicon entido la que sigue al tento con que finalizan los otros comunido la que sigue al tento con que finalizan los otros examiserios:

mail to you to buyou a

Esto er las interpretado con audacia de esta Himba

week all places of emperies of years we have provided a consider . . .

La idea de esta trase como Sobre yambiya y

controlles various a imiter abora.

En segundo lecutino, sey mederante a una nesse de terrimonios posteriores a la materio de Arenotece. Los catalogas de su piros, por decir, habian de un segundo inbro de Poética. El principal, escrito por Diógenes Losquia (Veltas de les mus materes filomás gragos, V. 34), es ciaro: Tremaño de dele Poetica, des libero, Nabia de un dialogo Salves los passas, en tres libros, y de otra Poético, en un libro. Lascolo turos que atianar un extalogo antesios, o biem el de Hermigo de fixement, historiados y biógrafo del siglo 3 d.C., o el de Arestón de Cena, director del Libro el año 235/2 4 C. () amples.

La assinura l'ile Menogloria aporto la regionità lista, incluido co un aperofice attitudido a Hasiquio de Mileio. Estuvo fundamentada co di calebre estalogo ade prepira Andromo de Redas en Roma. Comendo, al financia en los primeros 139 titulos, que les tentos de Lacerro; desente en la menotido de otro grapo de naievan titulos, pero mande en la resistancia de la Pacidio en des libros y de otros tentre similares. Problemas poetrose, en un filma y Emplementado en artico.

La últiera Bata, fui um la mon entraño de trelas, fue elaborada por un hombre al que les arabes flamanas. Piclomen El-Genib, es decir, Piolomen El-Descoura els pellemen El-Genib, es decir, Piolomen II-Descoura els pellementes de la Estranjera, con la que la diserenciada prógrafo Piolomeo Ibn al Qualta (1172-1248), en ru Croncu de los nobles, salvo del abrido este relación al traducirlo y demostral que observo tribulos cindiares a los ólitures de la Vito Messouras. Fui abrabada de Andrantico, disierete en signimas mudas, auragos vuelte a habita de una Pocher en dos úberes.

Ann hay man Eustracio, en el 1100, por ejemplo, en sus Comentarios sobre la Europe

explicament cun most element en mustros es ribos prima Finita el ...

El plural decentras ascribes...), aqui, es paletamente sempante releviera no es un recor de cupia timo una relabración. Desde otro punto de vieta, es un beche que la realización des emplicada con Cheklad, citucho menos con profundado iomo hiciese su certaria que es posible que el agundo tomo hiciese su certaria mas preciso. Como en el caso de la palabra sluggose, la «cataria», ha conorda mites de interpretaciones debido a su candición sugestiva y pued precisa.

De las cuales huentos que projedes las veraxanes posseriores de la Fuenta que los formas, en decir, del Fuenta as gruecos 1741, de la traducción latina de Casillermo de Muerbole, barda bacia 1276, de la traducción archiga becha en siglo X, el manuscrito que prueba, se morto concluyente, que el segundo libro cuatió, as el Recembrios de flamado II), un conor del siglo XIV. Este último es extremadamente untermatido en cua últimos libras hay una oración mutibola que signe al maro cua que hualizan los otros situanseritos.

marking Lloypea

Kuto er ba interpretado con audacia de este

Tripl intribute sal nestration of yourse body parties a constitute...).

La idea de esta frase seno: Seibre yambes y

controlles very a limiter abora,

En regenda brintiere, soy o reference a una serie de testumantos postariores a la materio de Arientitado Los catálogos de su obra, nor despe labitan de un segundo inbro de Postica. El principal, escrito por Diógenes Lacquis (Velas de los mus minimos filósocias grisgos, V. 34), es ciaros Tratado de Arte Postara, dos libros, Nabía de un diálogo Sobre los paseas, en tros libros, videntes Probles, en un libro, Lacrelo turo apar utilizar so catálogo anterior, o bira el de Hernique de Escoura, historiados y biógrafo del siglo 3 d.C., o el de Arielos de Ceos, director del Licro el año 226/14 C. O ampos.

La arcionisa Wit. Merrogiona aporto la seguirda lista, undajda en un apondice atribuido a Hesaprio de Mileira. Entro fundamentada en il extebre catalogo que preparo Andronaco de Rodas en Itama. Coincido, al tientos en los primeros 138 titulos, mon los tentos de Lacerio; desente en la mencian de otro grupo de muesta attulos, pero maiste en la cristencia de à Placica en des libros y de otros tentre samilares. Problemas poetros, en un filma y Espírancioses resentares.

La filippa lista, tal ore la mon entrajo de todas, for elaborada por un hombre al que les drabes l'amandal Presonen El-Gardi, el decu. Plainures El-Descentos des e El Extragiera, con lo que lo diferentiaban del recusorido progrado Probaneo for al-banh: (1173-1248), en su Crávico de las maleira, calco del skeldo em relación al traducirlo y termostra que obres tabulos sandiares a los oltimos de la Vito Menagorata Fiel al recibilego de Acadrónico, distente en algunos fitudos, auraque vueixe a habitar de una Fuello, en des libros auraque vueixe a habitar de una Fuello, en des libros.

Asia hay mas. Eustracio, en el 1100, por elemplo, en sua Comentarias sebre la Licra

Windelphora IVI 2. And 42 not 656 p. 22. 38 Feytbord des que Azatorbels montrono el Margues de Lordeto en el micro libro de la fraction, ja que esquencia ja cucarando de que obtenes para en micro del micro care de Windelphor de la discontra planta de la Poetica de discontra la discontra de la discontra de primera de la discontra de primera de la discontra de primera de la discontra de contra de la discontra de compliante apramiara de micro de micro de la discontra de discontra de discontra de discontra de discontra de discontra de discontra d

Z.CLANDO Y CÓMO SE PEREJO EL SEGUNDO LIBRO

A foregraph, the description was, one impuring apprex of many reported else pared into the la district of the Automoteles. Play there is there is many express as a replaction rate estap regarding. Resummer adjunctions of these is that, on trades his variable of the principal paint connection into the

comberto For child nonthredge rose, propose our amplicase berthiese, per failer sophistic que e segundo tibro que destruid, emprenticamente par la faitoria en los estimuto de de ener la influencia de fas considir. A su farem para e perse camos Rechas bislamo is a causa de la quincia la factoria motiva los paras simodos, los ieste acadización la factoria motiva los paras simodo Economico, de fire dificil de las exampolatina verente especificadas ya los que incurriente en el delito ad las enconantigada. Unice las nano especificada en contrato en especial en carrier de la consectio y la crayeda en una cistar por espicalmentes, que consectio y la crayeda en una cistar por espicalmentes, especial su consectio y la crayeda en una cistar por espicalmentes, espiradas abtellutamentes con concerción de la desigientes.

Ingram Bywater a practic on the ware. The arg Onlord Sub and the estable god a segment libe by pendió mapulation behans de Azastotejas, subbar en mision de capital separados, por la que por files as insujunços de columns.

Historia unha cimulphicate, amenda nena dea idea cide que padractica en el dicimo da los ideas en na Adacció de sas adoses de Ambiteles, las realisma parti. Les atrocacios, lo que pada llaber occasionado que la dalla de in the proposable to a product with a region of a subsection of the subsection of the subsection of a subsection of the subsection

niem if fib. giben. Ben J. fe beid. 4 arby mic after any history or the state of the state edita sa cita de la la la della dell hanter there is provided and the other fit. Parallel India of the soul in the hand was upon a beneathing and grips. We through the specific or developed by the boar for the apply to the Principle of Land of the Art of the Arts Agree of the Born of the party of the surface of with the print william your and about a gratual which we specially to fear, in the case their setting proprofes of the part of the party of the party of NA LABOR A come also make an international and all contraction appears where one are to supply the Thirt we are indicated the tree the most or allowed in the same or district to and mid jober air to study a no bust, on the la fe Phone that he should be to be a relieve to from a strain on the head of the head of a many of the management for the second number than a series of the species of a co personal in Private shakes as a large or ship or the berfand ber bie in de it inn in Dane in mate. In a management of a great management of the larger t appealed to describe the growth Other and service dear In concession on any contract of the

He may be the purchases to apt a newson.

er amos año esta service-es de las -a. teléscirse a mais pocas líneas. Creta, poro decirlo sem vez, que el segundo líbro de la Posticia no desaparendo por unita sola équira tata por unitas. Me altresa a sugenir agraram

The property begins a size of the size of

2. Higho copies (Mestigundas) completas en Bacigaia. Roma Alciendria y en Constatilopola.

3. Las corties de Escripsis sufrieren dance overagables: his de Rama paramer a Constantinoph sin general placts. ha de Alejandria fueren quemadat y ha de Constantample cuvieros el doble destino de sur programmer ente de mies a le abre de el a fethe day to be able decisioned per that much The service in the service of the proto their majority has been printed in the to the about the printed of colored on the element of contracting the bases Of an exercise a series. In William Jan. 12 12 Ports of definition of the recognition areas, in the day, 1991 States will redu. a mer jende e en e ab be m en-fattigemente une manie de las serapplications, due configure, in the set of the first and the ME THEN THE TO BE AN ART AND ARE explicates a symbol a linear explication and market field the little 4 werte bareta a giden ein eine er nie the Area and an appearance of the sue a reglated from se a freeze e je gert, in wege, b. districted ages in 1916.

THE RESTURIO THE TRACTED SCOUSLANDS

the entire course of the transmission of the course of the course of crater a Nices of a specially on the section state state. entracinities a legis bit in angesticit quiner easy interespose to the entire of a record with the program to the internal agreement the end agreement group. PARTY FOR BLANCH BUILDING BUILDING STORY 7 to the in this or a second technic to formula de 4-pla or sample i habita est a lande d'el 22 arabbre est. the transfer spear of the adjoint deep appearing the other the major and a methy were used based of International black n test de destant iller our la generaligate es erumicat. main le ripules les sont les actentiques a misses déentes. on the field and an programmer making the session do are de la Macéria dunto con una descrip una de Na europanoma de las ly el suguestr le vato de su distante de la compresentación de la compasitación presente las CONTROL OF BUILDING THE PROPERTY AND THE COLUMN CONTROL THE THE BUILDING. adiquire Christialia in manda da idai Bartinias idulir. y area is to compare the late to be comen magners the later through month of a manythan from the manth they bear. 9:33

a historia de Percetatas en la adviser laboratas tras con esta regimental acuarren laboratas en la cultura de la c

person for the state of constitution of the same than the en de sugle to de la Auder de de Seine a portir a both and de grooman Canadi (1945) of the speak of the de la prela la malad de la cale est enado saftere und feneration auftrage bei begen mit extritu di adicti en di i pari a la a del la del la derest our brete, particle de 1 de ... a deser afaix en autor. de la parente e la thia prese de la sand more than the second of the second secon erdigele teine de jau eilem im por der fri gen regentier de. de ragings de Proficie mary et de les etitelleuries de that if y fire doct to Part to this resulting of long perguence de les emples a l'oprès de Atre nates in records fichie en e nouverte de Abrille in er Pemperantops and a reduction of the large and altrarenamen de a camp da si homala de autre sons alle-After, page in the matrix of water to det by an order Podino E. Podatus no or a collective mark encleded, deposit de un arrepo de est en entre arriba de oque le garantese el ribado y por que de departarió de WILDIE L

humano africa not monthers and in other to the post an interest indicate the course of the master indicate the course of the course of the master indicate the course of t

2 FE MENTERIO REL TRACTETO S COUNTAINON

to a minute of the first three of during the grater a higher languet with their deliver with state there. entracimization is the last the appearance guidences. interespond on this election is the leafter offer program to a real not be up do the end while and parmitter of tall three early autofin of the 7 No. 1,07 m White the rendad in tatte, to de to ode de 40 h in ar de Hallis en simulo de Pion 680 est. the transfer of the first of the state of the state of artigenerable sais imperior a sa sudge more que tracas de un tente de studieses due south mor abdens is evantilles. main in mater all so mit, by apopty back a might blenting in the field steam of programmer undured the section do. who like the Albeston. I common upo uma descript son dehas expressing the part of the summation to pain do so dust, quedi dictionne stado la arque suede presi de la CORRECT OF THE THE THE STREET AND THE COMPANY OF THE COMPANY. adipure 4 resource in cross-typide for Bernaues, feliciy inche l'organide de volument majorn de zone conperand the 4th of the highest African and the street of the s 690

A his rings de Terratorios es 3- adviseros internantes internantes internantes internantes en la companion de la companion de

when it is fore Conting. Del suppositions of many rs del siglio 10 d.C. En todo caso, debio sylvatigat a teste directe guerras y decentres por hamildad y decido, la sta que en 1643 al Padre Anelinio Réfer la remaisó de Chappe a la chastad de Seguier. El contenido cutribant description y a algory a neathing company. extiste divelide up des partes, una (del fullo I al 23%), men mit inner partiete del faijo and derliendes estructes. de la paten per vie de le personne n'ac si automitation y sessel series de le sa de arrestatele : de estimientes de la ciben de monde in a materiale. A ca captage de Profins, car y es de le minutearres de Dan die Termin g Por in fich restituten a big pligigment de his it words in the facility de Aport entres on while Safe a row a received the Analysia . Perspeciation of the fichal to the first on the assumes the a complete or promise describe or provide April 1948 in 1949 danien in 1976 in der fei al militer Profile o Professor was an inchessor made receined, demon de ur propo de en ein den bieb a te que le garantese et deute , tent que le derfangele tel ELBERT L

Profit count accordant the motioners and resident been por an insert endage of accordance of accorda

The first control property of the property of

-

comper to the complete was five unb to arthur a party prop in the space of the en n m e de n state fa conté present that a species of the sale of the old Main by to 4 7 7 3 100 24 A market have the state of the having on a six a past of all a gent on in regarding be open in the state project a companie of the state of and and were a singular regard on man of one way. To the Third are area for the time to un er rate te esa una proposició mediocas de abbaien base a la tel le lue des ansants enduces the tracks per perk person on the co. As any depart Passage of made to the Printle on I do not the hap his grown a provide a set of the Affendier im jam bem iffalle und figeb, de in igen ge all the property to the angel with the parameter when it was no a man doubt the according the frank hands, can proposed bearing a secondary to River defer in process than in-foundation or arginology, but the water is the water as littless and

Part of the experience of the part of the

AT I SHARE BELLINEAU BY CO. LANS. MICH. M. of 19th to here a raw to a pro- ray pulses of a part of the I h 4 ft a 4 late est to the project of the period of the part of the part of the Plat of be the and of his part toward by the families per long distriction from the control of the control of the come a man to opposite you with hereman applied the feet to the state of the sta the same and a different men never a to be seein the same partition or the same on the same or all are at ettes to discuss the discussion of the or of the lets count is adjust with a gast horse inchildren, place in the day of the section of after the tree by the second or total are in THE A AMERICAN PERSON NAMED IN COLUMN 2 IN roles appear and sent to be part de affigereiche er wiener de belegen ein in a street, of one is the a country of a regional. party of days and an extension

The street of the process of the pro

C' El contenido en expristantida de Arlandeles de delinación de la tragentas por ejemplo, reproduce complicamente a que estadada en la Pretira ematente de definición de la cumula abade o la delatita. En la Recorga (III) Anator de dire que el trabiar se angua por las personas misicas, por pulabras o por tractos, como esta especial en el mediale. As como esta especiale en el mediale. As como delatitas por decidadas en el mediale.

n à l'enguage del fractions es mislotético apenas hay dist palabres que en moi l'aste en les mateur misservados de fractotres que en fodu (25te en escui lejoc de sér aquivalentes). A fractico neue (2 [88] palabras el Tractotre, tene del és paside que el estatuen forsas de palabres. Les pacificas enemantes de palabres. Les pacificas enemantes de la fractica appuen el musuro sontido literare, y filosoficiones en el fracticas en la filosoficia de particular.

Fig. makinge de igentes paralelas que colociden con le diche en el movarior métro la ensiencia de un terro impost: el regissio (libro) de la *Poética*

 rente Según el L. mant i anter ment the man in a conforme. American tournal of Philotogo de miss at 86, 1948] sectorila que la mente del Fridactius em Prontamaque no cos most i otracennte en sun tespa. No se si la razon puni ipar de la confervación han la que me finoparticion d'appellette pero ase facción penesar que el copula acomine conjugatible el Practicale porque em un lecconde mises que que la confervación de estructura del génera segun el punto de vesas del monto Amitoletes.



JUSTINICACTON.

Sounce Johnson (Lives on the employ coets, Everyona) a sibrary Dent, 1975 ago 330 S' a dignostic that the que beatities for one digities tradiques a Homero nam que se digertique les suits grange. La classe the antique applique de ja l'ai én an arque la retenta, det compractico Tractatus l'ai diamenta mero la retentament de présentar el arginal des la locale partidistrat une distribute de la light en la retentación de montes de la different and discostra adopte pobre en tenta distributed de montes an articolo del la discostra adopte pobre en tenta distributed del distribute de montes de mande de la distribute de montes de la distribute de montes el distribute de montes de mande de la distribute de montes de mande de distribute de montes de mande de montes de montes de mande de montes de montes

Ha taclatas, com to these apples no toto el Tros tatas africa tres finenses dese unque una complementar es tech y antiquestria, que agricos autores extraversos inherenches en la transcappanello de la comedia. Esas trentes alternas que

El Protogonione e la l'industrie el Arieter.

2 6 Protegionera Tili Raster

I Es Prologramento Kd Kuster

s. Las Yembus subre to Contactly the emolito beaution. Journ Texteen (Ceith Texteen)

Estas aradellas translaturados deliquis en landa el candalismo escriba del Procletta como una un anten Procegomento consecuencia en seguento altro de la Política attenda o información,

SIGLAS

er Projegration V Shake en ayou so storie marries offiil as conferre, apai deliber Aristopannes

Garage III

- Vegetige Martiantia 474, ques se opinioses que BRURNER S FAMO 229 Val. 881 the many common or Public changes private, made now an account to the common of the co Valuence Briding 4 same and Par Partaura a Buijde, tild died. in Priplinin utspiller, man Typ Valurances D7 short ally the throught that one to believe special and
- The chi Christianus Redicerco (6, phone to de mor pr Lady Lattitutificance had been as Velloury 200 Albugine (Sec.
- The Theoretic Statement Philips man av-
- O Penetra Ma tap a 10, men pe Penetra Ma tap a 10, men pe Penetra PMB, menu secunda post s -410-Abs defin Aldgreg, p. 4-56-

the treat to respect to the extent fortail forther. WI SPINION A PRINCIPLE OF A SECRETARIAN

ha readilitationers and Bound Coules buch the autogram today Air rotatel-both Trealingment presentantings attemperate.

They Parliament State, some pir-II Voly-payed Six dates and THE PROPERTY OF LAW PROPERTY. de Cantalinganulo Bitt. Publ. Od. 1 70 mac av.

Vo Wellowine - SHC many per P. Petrating serve men and bag asome sentere danti finance sour a representation of representation on the emporar policy of exposuration file emerged at each soft we have better

while figures a figuritations (III) were greenable.

 soppopper met man Probabiliter. Itt Backer, amongthis summer regitar 1911 de reparent eque publica Artifactium;

-polygous

g digging Marchaela 1994, place on publish on

P Na halls in the end online

He Pat Apply the prosents the Time of The great and the

per community to provide the same of

Als southle slight of 455

eta inter az vajmatus com activas mirrod. Austori po 1944 Re

ye Pantang grani sa Corresal la 1965; Hesler, Algor la guardicapat li er sel dispersioni

glegicheligen forbinschiffent.

maig e migre

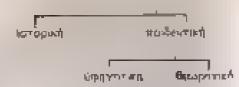
PARENCE.

d see eda

jaj una markamake

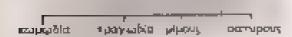
in will become origin, manus arounds would have the lift present about at many ingles resolutioners editores.

TEXTO EN GRIEGO VERSIÓN EN ESPAÑOL I The transplaces A pelo desenting



75 - դ ճե այստութի

τό μέν άπαγγελτικόν το bi δροματικόν και κοσετικόν



player of V fath table in [].

ag mug a on the old warters returned and against the second of the property of historical sectors of our Eviph is a property of the property o

III during C Look & recognition enrigance

entedia o de esca se mutitana, spriprima, sp

de una parte marrativa" de etre el meditata y pratrica el meditata y pratrica el meditata y pratrica estada estada

(II). La capedia espenire productivente medicinte la compación? y el terror ^{es} las afectados del alma. Y (destatelest¹⁾ quero que renga una medicio junta de tempos². Tomo por nualto el Safeta senta.

35

εωμερία του μυμακ πράξεως γελοίας to anager profitor reason throught to the χωρίε έεδατιρ τιμν μπρίων ευ τοίς είδες: Eposyment out in a many chair. I sportly and rallyparcov echlapour fige be physica rae WILDINGS.

NIMPED SED WENGE 400 The affector שישרובשעיבקות עבוד פודם.

acted Amagazine

NO 2. diversity plays

LUTTO, OSCAROLINA

er trang. C. jer bridge Breige, perfennent, Beit er priferen. starpeted Kester reliefe, terrigen abelief fürgenen. hits add tergs a trappeding determine Australia. Charte and Dang dynamic begin material of at Atribut his un ale Beintig beir mis Bereit impunement ficht Antoringer Regt todat on ... With some as Alech the en una breakyshing interpresent the negot brooks transcr duparvaria C. (44 sillagare atapensi C. per piliusa. minosonski moseca

VA9 2 retret € II

VI deservation claims has been C.

MITTER SMIRKS

36

Py in a medices are instantant top you as particular recently in granders, completely a some together combitectoria > " arrennela toda una de tua dispersaperies in the expension (its equilibriance). In agents net part "Hatte" i que a trippes del gigagem y de la manti. realisa traditionale de cotas ofperencipal. Trese por madetu Ranci

▼ Margarita repa - part of allegation. -great life interession

If #1 thecumot.

- 1 Part (projections)2"
- 2 Per etranifmin
- 3. Per appropriet.

4a. Girth hopomoline

чосо произывания для пригредну.

🤲 тара: уконовнова,

Marked (a) date:

िकारकार्य

тов броутира

L Good Hopeables

6 Αστά μεταιρομέν

-Actanii

TON GLOSSHIPS

tentos organis Militarys.

Prolegonomon (d)

ier o yekus the namented in the hidean and aparymented (2011) the obstacles, in the tilp hillians work approach in the contraction.

What is the second of the seco

This bear supples party as: surposts when all receiving makes at the back to the back to be a supple to the supple

VIV Republica a Vicepton

F4 all depoints a fill seguine quantification of a quant

Freinger-trans VATC arbonal atoms in purp q is 1) between dealining rates aspect deap literate and the standard deap of the second at the second are second aspect aspect deap literature and the second atoms are deap aspect deap literature and the second atoms are deap literature as a second atoms are deap literature.

4a. Par partenna. en alleren e materiolo 4. 4i: Per dimensione

to Per contract

sen appointe

th he was did reams glaces.

5 Per paradase

D Per mediem™.

on made

eli men ildi tawan pigerp.

Per el made de bable."

(Professional VI)

The level of the correspond tests to entracture desire of decrease a succession of the second posts.

- 1 πρωτού καθ όμωνυμές ν ώς τδ Εισφορούμενου τοπούπε γάρ τὰ τε διαπόρους αλοική το επικέρδες | που οίου το μέτρου
- 2 δείπερου δε κατά συναγγυμίου κας τά τέκα και κατέρχομαι τουτου γάρ (σ. 19
- ארן אינוי פינו אינון און און און און און און אינויים לארוים אינויים אינויים

Prolegoments V.2. Exception and the Patrician Attended to the UVPs V² Trials exemption Amounts filler to the page process. V² 12520 cm. ¹⁵ proposed definitioners appenies Asiat, Ford. If III' too, first appropriate that many respectively.

Preference V a rigidal of the author VS1 part of the maps would be a made and the control of the maps of the maps

Printers per l'université, como Sur-popositione, pp. « significa "allerente" y "prosectione" | O como superp

Segunda, per elementa, como "escry aquily he legado" este, de algunta matera, en la telefon

Permiss per garrelidad, como el algune «Com secue).

utiliza de micros pelabro.

Δ τέταρτου κατά εσρωνύμιου παρά πρόσθεσων ότων τζε «ποιώ εξωθεν τ δικόπτητο ως τό """ «οι πορά όφοίρεσω ως τό βιωμος καλούμια Μιδο κάνε του βιωμολύχος

Φ πέρπτου) κατά υποκαρισμόν, ως τό Συσματίδιου, Εύρυπίδιου

to (ζετανί κατά εξαλλαγήν, ως τά Γώ Βλεβ Ελαποτο άντι τον ώ έκυ μ

pat ihn derug Bellfestie eine ausgebard frau ausbu @ fich. Marine And Printer of the Interior Property Contract Bergle. Kenter अविकारभाषा विक Kaller केपारण वा व सरमान करें material unit al Rep 40 (1917 al del 1919 apt augh improgramme care refrangeferen Generally filter Smile I 470 f. Et ad-THE S AT GOOD WAR do it propose FORWATTON AND glabendy homor grayest VIIII in propert is piped at culustion and unknown V colorinary Eserc (Milio) als McAlog werp grow Maryaka PT 4 killer, die alse sorosonier The states grown from no facultation applies. Professioners V 4 big refurence, Commandered, many hindung das jaire PATO DE MOST P 4 STERNOOM USE Predigment V 46 and for excepting the Y are noted in somback son 14 Collayfron. Propagation V & type vary for "Party with all discussing to Mr. In Terrorism." as paralam caració. Acon Forris Di a camadas grova haceste. has refer the lease. To St. Historian pure drug too 1997, 1901.

non-b HafelBeiter eitzilert. Draif.

Professional V de

Intelligent of

Fluste computations, Com Alberto 2 in despertur prede a finale segue a up destates, como 3 444 por abstrucción, como 2 en pay lliquindo Males Hulli e en vez de Rufdes p

[Crist) (an challed was more to Section aurgedno"

[Sent] per combine, come un l'A. Asquire Tachqui (ressort en veu de 11. Eliza ").

- 5 Οτεμπτων κατά παρφιδίαν ως τόν & 86α0 δύστοτα άγει του δι Δια
- Κίντον κοτά μεταφοράν τούνα γίνετα ή Φωνή ή παξ άμεγενείαυ?
- 7 έβδουυν κατό σχήμα λέξεως (τούτα γυντα ή φωνή ή τως ομογενόψη.)

/Ta. 76 seg:

τό τον σεσπού δέ πλόσμα και λέξης άμα παρασφομούσην ήδενην κωμωδιακ, και τόν γέλωτα τους όμωννμος, πλέαν Ιπχηματισμένου τε και παραδίρης ελί ελήσιων πλάσεις δέ και μεταπλάσεις αύν όξι καρισμοί και καταχρήρεις άμα:

Fundamento V S nupudito e 7 x 70 mpplo - 25 197 qual cualique telem sis, inclinareal margifica e mprople grade, el 7 d dis efficiele Effet est. Qui \(\tilde{\pi}\) , re (est. of describe V Objecte Allowing to 2015 \(\tilde{\pi}\) 200 est. to (e) of 0 Allowing

Preligionation of a uninequation for the entire that the president and the training over plants in quality as the president and the training over plants or the entire plants of the president and the contract of the president of

Sele, por el stado de Indian (esso surge o por samirlo e por como del sperio género)

Пъ. 76 верр

PROFILE YOU.

.pm esta del propósito. Illiagra y electrodo e la disejua en

Hithinburry planes on the mornibus

y be stress rigibles one may topy topogramma.

в рег рагосіны Іваныі болов,

y ha apercaciones confininci y nortes a formal natelador con la utilización propos de cintaciones o la

44

6 or TWO Epayubles william

- 1. नोध पर्याः सामार्थनम् ।
- ές της όμουωστως, χρησικέή πρός τό βάλτιου ό πρός το χωρουίν
- de val) de l'avier au
- ές του δυνατοι, και άνακολούδου.
- க்க சதி**ச நகுத்** நடிக்குந்த
- ETCHOORY OF VILLEBURYOUS DA TOPOLITIC πρός τό μοςθημόν
- Ες του χρήσθαι φορτική άρχήσει
- artist the trial regulator occurred thereing τά μέγιστο έναν φουλοτότοι λομβάνη.
- στου συννάρτητος ο λόνος ή και μηδομίαν dischardias from

à la refer appropriétaire policies mei Continuère des States and printing many entered table!

VI -- I arthurn a nathing discovering Contracts at catalog of etare Car de Profil "e encrematated a Approxitation." Benner, of Aparton que de him apples unique pilonge gripus up at callest two -era losing.
Vi 3-XVI has unless C f

VI 4 Boro to Canada borograph C.

VI 3 TO WAR CHARACTERS IN THE PART OF STREET

VI 4 прокуля прег простав С

VI II. 15 cognet Kadekun sentus gesukétérin Birgh. финалитет в С

VL Dr las avrigger

fenda es especial.

- 2 Jesés la miantamón, uniondo « harigio injejor a legra. la proper De
- 3 Inside to any weble**
- 4 Almade ha gasaidde ei nag gryggggggggggg
- 5 Denne to tempre may 19
- 6. Desde construir las maintings controlle chips.
- T. Deerfe, el non de danna voltene*
- 8 % algoen que cene la libertad de absponsa da la sala-Imperdanta (2004, 14. peper
- Die of the cultible of carolinatests a fill appoints from THE WELLS

Prologomesta VI-

ω Ει τών προγματών, κατά τρόπους Βύο-

Ι πρωτον ευτό όποτην κας Στροφοδής πιοθής άληθείς είναι τους περιφολλής λόγερος

2 Ετυτερού κατά όμο ωσιν ή δε αμαιωσίε de διή τέμες του ή εία τό βελήτον, ων ό Σανδίας de Ησακλέα, ή τι, τό χεισεν, ως ό Διόνικος δε Σανδίαν

τας διαφων ήμυνωδιατή, κριβορίας, τας η μέν κοιδομια άποροιακύπτως τά τροσάντα κατά δι ξεισιν ή ότ δείτα τής ευλουμένης έμφάσιως

Problemation VI Transport for the Development VI Transport for the St. Let Vint's printing of the Transport for the St. Let Vint's printing of the Transport for the St. Let Vint's printing of the Transport for the St. Let Vint's printing of the Transport for the St. Let Vint's printing of the Transport for the St. Let Vint's printing of the Transport for the St. Let Vint's printing of the Transport for the St. Let Vint's printing of the Transport for the St. Let Vint's printing of the Transport for the St. Let Vint's printing of the Transport for the St. Let Vint's printing of the Transport for the St. Let Vint's printing of the Transport for the St. Let Vint's printing of the Transport for the St. Let Vint's printing of the Transport for the St. Let Vint's printing of the Transport for the Tr

Freiegranien VIII. 460 spot and an V man in fill' C solid at in the tool P contact Participation V in approximate value of problem on personal participation of dependence value of the personal participation of the personal perso

(Penlegatechen VI)

I de la archinea par dine agains.

Princes per engato, como Estrendiales constanto que el discurso sebre a pregunta termal

requinte, que entre en esta autopas de se mente en ma, e realis fo mesor como como con esta terrantes in torcos logeur somo Homme en Jamies ?

VII. La Comedia de dirimpoe de la miaria, sa que la nestra experie al descubierto la mala por intojues, pero (la terroda) congrata ben sico-constada mirraleia. **ΨΙΣ ό σ**εώτητων έλέγχον θέλη όμερτήματο τη ψυχής και του σεματος

Σες ευγμετρία του φόβου όθων είναι έν τούς τραγυρδίου, και του γελοκου το τούς καμερδίου,

Ατωμερδίαις είδη: μύθος ήθος διάμοια,
 λέξης μέλος, διέκς

τι μόδος κωμικός τοτιν ά τορι γελοίας πράξεις ίχου τήν οθετισού

χετε ήθη κωμφόλος το τε βισμολόχο και τά είρωνταί και το των άλαβόνων.

πετε διανοίας μέρο δύα, γνώμη και πίστης, (πίστως πέντε όρως), συνθήτας, μαρτυρίας, βάρουσε νόμοι VIII de l'estres es dirigen à poner en conten a un actuques del nime y des compare

DL. Essate tana medida junta de terror en las estapolica y do la suntalo en tos camedatos

K. Experimente to communicate thirties, cardinary, presentations, experiments,

No. El milo^a réducto su una estructory when bechasmildes

XIII. une caracterent[®] de la comedia sea la balancria, la Invela y la charisco grig¹⁶

XIII Des partes communicatives del processione de jurcio y preche. «Clara proches»: practica, pactos, testimentos, tornoptes y lescola.

The server of the destruction of the restriction of

ΧΙΥ ε κωμική (ση λέξες κοινή καί δημωδης.

2000 ο 5ει τόν κωμερδοποιόν την πότριου Ουτών γλιμοπου τους προσυστώς περιτιθένου. Την δε έπιχωρουν συτώ φείνω

μέλος τός μουσικός τουν ίδιον άδην όπι έκεινης τός αύτοτελείς άφορμός διήση λομβάνειν

ΕΥΒ η δφις μεγάλην χρακάν τοις δρόμασε την ουυφεργίου πορέχει, XIVa 1-a electros de rémina de vulgas a popular

KIVIL. En actuació que el pecca dence acto a sus personales regan sus números todosos, pero en 4, regido mentidas

XVI. El canto¹⁰ la partir alle de la mitura ¹⁴ par in cont de 4% es precasa tunar sus transferas notegiciatores pa

XVB E especialisate⁴⁴ ofrece una arranola de gran attitud en los dramas

RIV s. grunt paragraphy securified surp. t.

The house paragraphs of the chair of the paragraphs of the control of the control

TY by the production inducates being C and transposed of the control of the contr

ΣΥΙ συνθος σο Αλέξες και το μέλος έν ποσοικ σερεκδεία: Οιο χουνετον διάγορε: δε και ήθος και διρε το Κοίος άλξησε:

Συτί μετή της κωμαίδιας τέρουρα πρόλογος χορικόν έπισοδιον έξοδος.

L πρόληγος έπτη μόριου κωμιρόθας τά μέχου της επιδάσο του χαρόσ

2014 or many memory call of these principal spaces is repremitured within all American Associated with many facilities and call for the state of t

XVIII in series on headth caterol. Districts Cymich upod Pryfogrgenium statum Viell. I Kirker alle ropts atom, de quitous filmen praeche unam papiete instabilitat opperer toracita ".Orleine de impréses, normalis attipuese relation almés ayungé habit praeche. Cortane

1. Vid. his adjust estate of its year product. They are founds of a percentage of any otherwise of appropriate the product of appropriate the state of appropriate of a video of a state of a video of

NAME or many is introduced that in industry and in the first proposal with subject to a section with all polygon was in the first proposal with subject in

XVI. El millo, fa elocación y al camb into minuto es en Section has extraction per natificados, conditien a requestriando en < (n) > parces

NVIII. Les perses extratigate de la connectio sess contra: prélinge, reperse terret, épisodié, éssebé[†]

El prilippe¹⁰ es la parte de la correctio hante, la naturale, del Corre. Β. χορικόν έστι τὰ έτρο τοῦ χοροῦ μέλος ὁ δομενος ἄτου έχει μένεθρε κουάν

- επειαδλιάν έστ το μεταξύ δώο χοριών μελαθί

 Ιροδός τον το εν τέλει λεγάμενου πού χωρόλ.

AVIXI

τής κευμερίας «πολοιά, ή πλεονάζουσα τέρ γελοίερ «εία, ή τοίττο μέν προξεμένη, πρός δέ το σεμνόν μέπουσα ήριος, ή άπε άμφος μαμιγμένη.

ICVID a streng C proposed advanced C Self-report proposition in the proposed Self-proposed action of proposed Self-proposed G proposed Self-proposed G proposed Self-proposed G proposed Self-proposed G proposed G proposed

XYID remportunited was C consolitée and C place transfer et governée de course populée et governeme pa and in outrapeur

EVII 6 o ανα συσφισμόν πίλοπρο σους, τ. (6) ελές έντη θ τόπορτων Εμόνη ο στο χασος κάτ ότι διάρηται δι κατί ποσο μέμη πορυβάστως. () δι ποφισβάσεις τοῦ χρητικοί (η (b) παράβαση του Αλε. (μως διαγματικού) λίξοψη θαλικό κατακ συστικό ο τό διαθοδιά συστηματικού μέξα.

XVIII dage applicant in the processory group reserved with prior representation of the processory Control public regions.

L. Min philiph Companyment with

2. У виреть пера^м на въздански систем разго фот че бите на партика приорияли

If E passetus or the right day names corners

K éveghét és in derbu par és lerrent final.

CVTIZ- as comedites^{k4}

eem pringers, of exquertar or mubble.

num novem absorbingando estas par inclinarse a la

see del media, una mesura de atribas.

NOTAS A LA TRADUCCION

For eath count, to consist not materials as positional to completely as the large and the formula of the large and the second of the control of the second o

The latter of the first of the getter between the order and the defermance problem that the course of the course o

Bernett milit einfelt von gerich mit dem

N. Ja. Feer. 4 anti- ny e-amon-fivor grater Manusco y Emphilità fee e et episso del e de cita et part Manusci porta as program a potentiata al argundo.

CO Pares 1987²⁰¹ to a specific to be present things to a state to be secret. In an arrange particular states on the state transfer of the state transfer

Autope on a profunction on return to prevent automates middles, per caracterism para A on to preprior to total or distinguisme ne companies. (Sp. 2007, 1977, 1977)

"El Mario de una representación, credit en prese, arter aspettos contrato o ordeno. A una contra a 200 de no remandate conducto de Pario 444". Niches Vicalesco.

It will extend to deposit per more literature on any partition of the control of a second of the literature of the second of the

The problem of the property of

At the 1977 ten decree prophysicanic phateonic execut as an application of the 1978 ten decree to the 1978 ten decree ten decree to the 1978 ten decree to the 1978 ten decree to the 1

But the difference of the problems of the prob

The control of the co

P. Ann months conservants. To be graduately affects where were married to where we of er in fein an breite bate geograge. purchase requirements to telephone review of the same do not produce the same of the en in the state of the latter of the state o programme commercialment. It has address the holder made to be a the property on the content. a se for or percentación pero el altra en enconcercion de la quantitiva pl Chips. I fill the of the transfer of the contract of the contr restricted to the first process of the company of the the enter in price . It is not bed to being or reflect bentumber a la merchale experience quant de la bissa especience per provinciales en el Promotive contains to the successful and destinating of properties the Manager of the contract of the 400 to entire our of one on the proposition of the proposition the fall green assessed of the anti-fall of the property green for the

spromptes of manufact to confirming a street of orders as a street of a state of district and process of street of district and process of the street of district and street of the stre

If the new on experience we constitute to be in provincially up the new order of the provincial to the specific terms of the separate to the specific terms of the separate term

h un 44^{ma} handen in terralez a d'arrendez a en guarden parte la accasa de terralez a referencia arrende la contra a en

The project of the Project of the second sec

restration and flower contain grow-street recent many management. The flower of first contains and an engagement of street. The flower of first contains a great term recent restration of first contains a great term recent restration of first contains a great contains a great contains a great contains and a segment of first contains and a segment of the first contains a great contains a segment of the first contains a segment of the segment of t

The Plant Add CP. Plants interested with most define after and consider on the same for the interested of the latest of the same for the interested of the latest of the l

many 6 10 best later specific to the state of the state o

In the data there is the entries that there is the contract of the contract of

We have the represented absorber where P is the first two popular properties as connections as is P in the P to P and P is

to an empassion one purelleness of deuter forms on the external to the design to the extension of the exte

programme in the programme of the specific programme in the specific p

The country form and the second construction and the country and the country of t

Acte tentro de 190 de merces di

The manufacture of the second of the second

inspection countries from the second part of the se

C W B of the C so paradras Commission Commis

The state of the s

control of weather do to form in the state of manufactures of the first of the state of the stat

The state of the s

If He of the author employ is a section of the sect

Service of each order in the provide separate of the following for the service following the following for the following follo

the an All hable to de lighters the are stronger of

The second secon

If Prop. be a second of the restricted of all all all the restricted of all all all all the restricted of the restricted

In our second manager date upper our constitution of the constitut

His Man 142 for moth surviva. Parlimbach is tout part dynamics talk outside access compact. (ii) April 10 - 120-4 for my discontinuous for the transition of the parlimbach access to the transition of the transi

 A +60° valo continuo attituto controlecto no disse forma. By a media qui stan el massi increso) la missas, de la prefer

The end of the end of the party of the party of the control of the

"On the a su man of the Escape in material de la monte personal de personal de personal de personal de la monte del la monte de la monte del la monte de la monte del la monte de la monte

Tile in Breide Ambregen, beit geweit aufeine which is a recommendated to the state of the PER CONTRACTOR OF BUILDING Helph to Co. in 19,12 the man employed the first program of the party the term introduce oper properties play the an inspikeling kitalan ang Anades ang ika ang ang ang ang will design the property of the same of the the se or they do not be a a contract of agencia, the large most because and ALLER & digital discussion Se man age of more grand - a man a base - impatro que priyente a la recita de la reto stage the more many pre- care and a design nda: Zuingat de a uren serre bit feltramen me bepost Statem quality, and put the super

The state of the properties of the state of

The production of the production of the second of the seco

en that PP is realized to the fine to significant the significant of the strategy and the significant of the

 45^{100} and $70^{10}x$. At -44 , we continuously the electropic of degree at appeal of the 9 to implie the provide that the 40^{10}

This true is: countain name exclusive per a interest name of the country of the c

Man Proc. 24: The management of through the all arrangements of the Paris 1999.

When the 14 th man property was a management profile to the first seed where a first seed to reach to the first seed to

The table of a part of the particle of a particle of the parti

The free of the flower with intercent and protect the engaged of the engine of the eng

ele como en esta en la como en el ejecto en el ejecto en el ejecto en el ejecto en el el ejecto en el en el

and a color only proper good. (c) and a^(1,2,2) ∈ x : 0 (0.0) Age. A Supply of the Publish of the with the galler in proper works as means down the earth in this to ger eißer aus Bertritet der Bemeint and the to be seen by the first the seen of daggere in magazion genorii di comprehends our namines on remain. gramming the sphinger of property over the section of the account and hospernisms if a 10 of 10 de francose, remigen unancher in the proall peace the problems and their at the Secretary Ak and the a and plant to the original property of the or religion and less medical person exercise 2 April app. April 10 to 10 to 10 rememblate our Men nature of the first principal adiabation for the HP 1877 gregologies ames explorate de la mondue site potential of setting the due que raio per dos postarente clapa. ing seed prove firestern a decidate to provide the the printing people of the sequences of the termore described in the late of the late. the first that the second factorizes are the contract to the take Proc. of Apparel to the MAN NO MANAGEMENT OF THE PROPERTY OF THE PROPE minds annalitation use an arrivingingwas the pay digited pays gain upday it الم-العدو

LECTURAS

 try exhibition of the masses de bostone de filitie e fille thank he habet, oughts semion simble observation quadra autoritare e replicate in description as east raying politices.

Action of Military in the second and the pathway of bracely Propositives of the Bernet Arms estemporary in Accessor Pathways a wide une-pay

Arreit lette (Rein (Reins aus Arreit Beteinte, tredporten de e Palli Strat Greche Marina Betein

Affabilista Medallid a conductada da V Careta Velpro (). Destro Medigal (1912)

Anticides (1985), anticomos de Angel d'Ougadires, acres a 1985, acres 1989

A service Principle Conference in Austral Committee, Section, Mode a 667

 $\Delta P_{\rm min}(\Delta)$ den, Arellon, bruckstenen de R. debende jerr. Harres Alma- $\phi\Delta T$

Attrictado Político 1700: 2000 de Juni Adales Sugajo, Demokrati 977

ANNA Solon, Factor, concernate the Josep Servic Service Service.

AMIN'MAN, Makken, chesterophin de 9 Marque Yelles, Urrelion. Mailles 1876

Artisticies Phylose Districts in Cartes Recola (No. 5 Alberta Films Jaconnes Allersa Bangela Berneldin, Mastrid Varie

Actionally, Methodoly and, by W.O.Bose Wilcom. Co. Galleri. University Press. 1925.

Articles, Although their Ethics December by It Restmenumaco, sock that

Actionia. In Provens, translate by Will, Control concept.

America, de Mandatora, tamperfora, de summy a de est. Familie sença Co dos acessis, ababates og 9 1 Departs. UTT F INT WAY

Aller the St. the San Called Committee To beyond confinence to Will data contract the beat.

some and Part and Administration of the Marketing Broady in beauty dame of premier 1994.

Appriled Philips and all by it because assess ago,

someth distinguish disables in these consists by the largers compare seek hear.

A position the 4.5 of Bardon', Cremetato by cell Princers

Annealist ing a Absorber Markey of passing the O **Ф**) **л**г да

But, 60 Statement area and the Unity of a Markelle Stateme, Stanting, fortage direction of the

Parties, Statement total artifacts in artifacts. In. endon

Relicion is the end relicions of the particular to their the to be see that the test

Builling prompted that Philadelphia Artifolds in the age $\mathbf{E}_{\mathbf{T},\mathbf{Q}}(\mathbf{g}) := \mathbf{T}_{\mathbf{T},\mathbf{G}}(\mathbf{g})\mathbf{f}_{\mathbf{T},\mathbf{G}}(\mathbf{g})$

Section is the Americans of their of treatmental contracts with an

Видь изменять Оканова вида, м.

Burtages, force of the applicant gives their distributed by Change for Thesian Bons - 1915

20 of the Best of the water of the

Pagement. II. Afficial and page relations of the Pagement of the Afficial Control of the Control व्यक्तिकारम् । व्यक्तिकार्यः । अन्त

Brightin & this report to the Printers of the Printers Arrest Strategic Principalitat, if him Phil

Bengallid, T. S. Sparser, v. an. Walterstelle. The constructional Or American in Property of Advances in September 1988.

Compression Angel at the residence glovers. Superposition on high A Yest Marriage and

they but Africa the man Arthograp when ogen on the fact and all mayout our and relate, 1979.

course & Tagli-in. in the return of Commission of Spile Profiler D. Lend Gass Deal 42 Self with B.

Compay & come on the booker from a March and THE R. L. LEW PRINT OF STATES AND LAND ASSESSMENT OF THE PARTY.

Poster file Surpeys to Their man it is it is the same of the American of

AMERICA, New Parel - AMI

Clamp of the second come of this Manua ciples Behleshness Rogles Laurischer Allendusten Ger-

Equipment in Ambient 5 Amperium in the Product of

durantum calden greg

enter to il Abrollotto distante (Alla establica e entre la Handwitten under Witten

Print Rights & the Africants on Attabables bloom at deal : Internity Held 3

one with A. or class with anyther and a parties of AREASTE, TIME IN THE USE OF LINE

ottened. Artisigliged the parties bloomings of the प्रमुख्याचीका अञ्चलका स्टब्स्ट सेव्हर, असून्य १५ वट ८०. Bird

effectively alternative stage of the control of the Trees Be Bendellang English

eliments of the Proposition of the Record service, 1927. the ? or not style that the department companies. Experi

Con O Flate and Artifacile on Applicaungge. No

Bern, and M. on proper for the pursue transferred to the Lette Library

Boner to go will Antophia up disposes a population of a with a security section to make property and publication and publications. THE REAL PROPERTY.

byte in a street, the Print, complete the hithest Physical program of the property of the second section Albert The Antick appropriate of an Antick site of Photology April 20 JUNE BANK

PORTO C A CARROL OF WAY ARM AND DRIVE A SECTION 19 Olan. Describe and Top of the Tip Manager Countries. Teach as districts at Assetting the

Person o d'esterne altre e besi et se-

unings is to reside H. dury 5 per 25 4. watch is Michigan and selferie 70 on 600 die 60 the english florescence a destinate of a freedom during the same

the last upon to branch an included of a propose arthur. ізима ў — пая, бад ў

the art same Rassaugus as payors about an objection STATEMENT TO ARR \$75 4540.

enden and the standard charge of dathersts, Mornico H 975 4. 482

Buttom Mai, the registries theory or atthorney deal of 97° 75 N

Soldieren Minneyle utst entstaten berhattenert Jauer E4 र %) शहर हरर

Brough L. Lawrence and Abstraction Opening and All All. 144 D 50.50

Conteman, & the struck-sinducte determined der

Amendatuchus Paeta Philosophis 18 - yan 1934-95 Indicate a supersum a graphy, a Page of such his See two in course of Heart we be See See See See See See Dφ = 6 √(0) fellball. O. Desperation of many remaining an ambient the Helicity of Personality and the till B. therein it the freeze Cartalian content 407 Burns of America Principles (grip title, Pares on 4 Period digi Breife, Wa tred arqueteint change gibb . 980 244.24 Burrent ib 'f Angeleball priv and half Philydophia gentruck. ₩ 261 4 32 Birch Jimphrey Americke Spotter, compa 955 Avenue Porter d'est tobas Fondo de Spiere l'impérable. Hartes Sheet White R. of Originate of Argunda's Floring Stone Raphyres. ्र अक्टलाम्बर्गाच्याच्याच्याः द्वारा अ**ष्ट्रातः । अस्य व्यवस्थान् ।** dank. I Pharacter in Proper and Arraphing in Party. Companie It to appear at 1991 to 2 durant hinter a direct to an incidency forwards a Been talequated of Photos 's Paperedly of sulphone Press. Recent if Americania de acto protion hier Sellen Chemina ALIES AMOUNT Person P. To seeme recomm the representation of antiferroid, W. he of the America America Alexandria in Deposit the automite et tra Bedige in the jatin remais apre, Valut 10. 678 C 16% France, Sales. The Streets of Advertis and Authorities, Labour. Birthy are Amphible and groupes of their as a seed on 5.64. Residu William Mit all all Arms Schemen Page Place (A. Projectoresia de Our musi, drontogica, 1979. paper to be The mathemater of party and their Galleto wide 3003 P дарумент, а тап Ресейділерійн ас феріодильных дарбых. 리샤 slayer, C. R.F., Armitally: The Charles and Managines of Riv The Agrical Chamberholds - 9868. police began the over manuscripts of Assertable Poolice. Successful to the an american data is seen and on, the the wife human or the architectus Courses Margina in the Bar Recar of A thirt in No. action 20 Aprel 2004 April 1 10 m 1 Presidence i sprachement florid e sprathence, une equal en t chain for tuline 200 28-515 profilers in Philip St. of the expell from the Artist Of Continue the the matter of the contraction of the state of the sta UM 917 48 Useburiel Pungajamakan 19 19 Ppg. Salus masandamir, Mata. THE PART OF MALE Migro-Parada a Ne Arte Harana Proceeded Rechiefts in Martina Arlandelis Marie Al 60 a Brigge-in-hand Manterettit unter de la Puenque d'Arrefret prette producti paragraphic constitution from the annual con-Dispersion of Anglicular of the part of a Historica Action 27 to M. в. наст. . В при вибых отпорятием име опорядую и минеками Migra & with free to acceptance drags, the description where described They is a firmer as pictured in some spurper is no died to Penalty of Alban, White is experience, successfully shall due 5477 Jul 748 Drime P.P. Antricocate d wines of the ways PRESENT HILLS INVESTOR AS IN THE SERVICE CHARLES CHARLES IN மக்கும் முற்ற நடிக்க வரிக்கி அடிக்கு வக்கும் வருக்கும் வருக்கும் வருக்கும் வருக்கும் வருக்கும் வருக்கும் வருக்க Region, activities has artificia ed la Mille Administration players. Milfourthern Adreses 2. June die Berkel Auste in welter in ppepulare grings Destrict to the Interestation de Mondrie فالكن يتمذا الملح HATTER & O. Tale. Streets on Albertain's Contact, Pripopting BALLS. Britis C Application Programme bullet pas Press Will A conception that and as about the money's 1966. Briefaghe: Singhight: Americans in Phys. 8 p. R. 190 (1916). Plante that I Raphage in answer income in the And the Transaction residentiality, Major 40 1 to 45 pt 45 5 dulings over Elect A Wetter of Septem the septempt Enterwhelipselles? (1979) Pages It Amelican's sentence and expendi- pleas or Principaled Humberly B and Bellegten and The position to of materials and the distribution materials a tentagement from abott per unt went untiler Broadle, E.E. Argentalis Stated Congress of Districtly Title 4448 48.0

Laboration, 10,10%, physicistical Position, Control, 5 and

come, J.W. Phig before and perspensio, 40 B 1991, on-

建设 107 特殊 3 不明期

Straight. II. 1750 distribute of Authorstone and Authorstone and Authorstone and resociationature, 1999, 63 (1966) 49 Sa.

Architektura, A.M., at prove Architectural day automoral dayloon all' APPENDED POTENTIAL BOAT AND DOUBLE SEE BYE.

Standard William a resemble transportation of the transcalbarate barroutness fid a tillion ad a

Charles W. M. An Arecated at already in the invoce. Semantino, in pgs 20 ml, 1825 2 star, 0.8, for alterno of George Lachum 1954

Dellere R. ft. Artimeter's Randen. Dertafletatte affel anderener. Chicken 1481

Territor M., Ampiecke and Michemby, Phys. 42 (1985) 144 p. C. Trans. III 6 - Artificial and Accelerate programs, (IP 41) (1940) 50.0

Trends, W.R. Microsty in Arcomagia Flagues, lempadieros del THE RESERVE THE RESERVE

the part. Will, the plane of inclination in discretion assettantian, Hormashood of chierry 417-44-

Values, if Americally premie precing then end, by against 680-Vandamica, W.J., Kallangia telagonaldankili, dimler u Armedo, formed a families offers & A. Manuster, (Lawrence 1998) 207

Weiser B., Anadousir Ladagemen frequents volume, Flytchings, 1963.

Warrielle, S., Betrutte in to Park per plichment, Same 1985 ment with the to A Americk's freedom on consideracolonight and the America I had

FOTOGRAFIAS DEL TRACTATUS COISLINIANUS

THE PART HAVE THE RESTRICTION OF THE PARTY O age of two and day of one of part band and have send to be my hander or product which are a distance or will not and are also grammer absolved and has been then been been about a wood down has an a last by of new lands and morning was not upon way or year any honored present to see or weekly hum enforce in a count by what boy applies has so Surrent store wary where my where where it where we place we place we have made and provide any of party Ship has no no week your me in unbedeer Sugar to property Las part, who and the weather and payah and by the durates hap apole applian adapted 14 16 S. to many a beautiful of and and of a wanter programmed deple make a cold of the desired and happy of all makely aparature specifications has apar properly drive explained the same appropriately months have a harmy of the shiple Supplied to the party of the supplied to the s or any astronomy of the photogramme as a المسجارية عالم الكامات have one all him the eyes appointed

Plate : MS Parisjone Cardithurus von Ch. I. 1 248-

المراك والمراجعة المراجعة كالواحدة والمحاجدة And in planting the managed in the state of apronounce adjust and as almost deligner of many يع والمار ومدور ومان والمارة و Selich paymant ! sylveties . Kinkery apay par ou approve plant appear alpendageth. aparte habid species a prince bearingstone often my many the sales Property of the same of the sa garpermanentality of the holy register of the talk and and and the سرادر سرادو معاول سواد المساس ما المراد و المراد و مراد و The Marie Sale pullation frat see to be sale to be a way to be the toble political flames p بتستراهم وعاديها وبدانا مادن بماري والأوساء - began a distributed his making mayage district the superior and promised by Experience above The said in the said of the said of the وأواله القارة والأوالية وكالمحال معالمها والمحارب سومت سعود المعاصر وسيدوا March 1997 police. gladen parties of the same Kanpatoper. E-market and a mine of man for high strated absorbed from the strategies. Sales Sales - spike to make makely when more showing and happens of me open of the property of the second section Adjust gape & 10111170 mentione we set in I to unabout putter be our beautiful year to day والمعار والمعارف والم was a september of the wind designed and the second والمراسد المساول والمراس والم والمراس والمراس والمراس والمراس والمراس والمراس والمراس والمراس and the second of the second o inequation halely performed any happen is subplemented description to militarile primara happy you. And happed a grant to the to be to the property of the best of which the best of th mapping the property of the second property of the in larger of mysorhouse has been proposed to him they did by while amount property winds Plate a MS Parislama Californiama and Ch. fel. aggre-Tempelus V - XIII (Photo, Sip. Nor. Park)

Plate y M5 Parsinus Condinuento (80 U. jul. San., Turratus XIV - XVIII, Phase Bild No. Pare.

ÍNDICE

PREFACIO T INTRODUCCION CLASSIAL LL LEL LIURO QUE SI EXISTIÓ LA 2.00 ANDO Y COMO ST PERCENT EL SEGUNDO LUMO 18 3 EL MESTERNO DEL THACTATIES COISTNAMES 21 PEXTO DEL TRACTATUS CONLIMANUS 27 JUSTIFICACIÓN 29 SPCLAS AN TEXTO EN CIUEGO Y VERSIÓN EN ESPAÑOL MS NOTAS A LA TRADECCIÓN 59 1 EUTURAS 69 COMMUNICATION DEL TRIACTATUS CLUSIAMIANUS 75